

PLANIFICACIÓN DEL FUTURO DE SU HIJO:

Guía sobre la transición hacia la atención médica para adultos



Índice

Introducción	1
Qué es la transición de la atención médica	1
Calendario de la transición de la atención médica	2
Diferencias entre proveedores pediátricos y para adultos	3
Evaluación de las capacidades y necesidades actuales	4
Permita que su hijo tome el control	5
Generalidades sobre el seguro	6
Evaluación de Preparación para la Transición (para que respondan los padres)	8
Preguntas que debe hacer a su médico sobre la transición a la atención médica de adultos	10
Resumen médico y plan de atención de emergencia	12
Recursos	14
Créditos/agradecimientos	14

Introducción

Los padres están familiarizados con todos los cambios que sus hijos experimentan durante su crecimiento: sus primeros pasos, sus primeras palabras, su primer día de escuela y su último día de escuela. Pero ¿qué sucede con la última visita al pediatra o la primera visita a un proveedor de atención médica para adultos? Muchos padres y jóvenes no consideran este cambio hasta que tienen que enfrentarlo de repente. Esto puede ser aún más cierto en el caso de los jóvenes y adultos jóvenes con necesidades especiales de atención médica que utilizan el sistema de atención médica con más frecuencia.

Qué es la transición de la atención médica

La transición de la atención médica es el movimiento intencionado y planificado de los adolescentes y los adultos jóvenes de la atención médica centrada en el niño a la atención médica centrada en el adulto. La transición de la atención médica para jóvenes incluye las habilidades siguientes:

- Programar una cita con el médico.
- Surtir una receta médica.
- Conocer su historia clínica y de la de sus familiares.
- Formular preguntas durante sus visitas.
- Evaluar las habilidades de su hijo para ayudarlo a gestionar su propia salud.
- Desarrollar un resumen médico y un plan de atención de emergencia.
- Conversar sobre los cambios en privado y otorgar el consentimiento a la edad de 18.
- Conversar sobre sus objetivos futuros.

El objetivo es lograr la transición exitosa entre los 18 y los 20 años, para permitir a los jóvenes y adultos jóvenes gestionar su propia atención. Los padres cumplen una función esencial al ayudar a sus hijos jóvenes a aprender cómo gestionar su atención ellos mismos. A continuación, presentamos una serie de preguntas que los padres pueden hacer a los proveedores de sus hijos:

1. ¿Cuándo comenzará mi hijo a reunirse con usted a solas como parte de la visita para adquirir más independencia en su atención médica?
2. ¿Qué tiene que aprender mi hijo a fin de prepararse para la atención médica de adultos? ¿Tiene una lista de control de habilidades de autocuidado que mi hijo necesite aprender?
3. ¿Puedo trabajar con usted para preparar un resumen médico y un plan de atención de emergencia para mi hijo?
4. Antes de que mi hijo cumpla 18 años, ¿qué información sobre privacidad y consentimiento necesitamos conocer? Si mi hijo necesita ayuda para tomar decisiones de salud, ¿dónde puedo obtener información sobre esto?
5. ¿A qué edad necesita mi hijo hacer la transición a un médico nuevo de adultos?
6. ¿Conoce usted algunos médicos con los que mi hijo pueda hacer esa transición?

La Asociación Estadounidense de Pediatría (American Academy of Pediatrics, AAP) aconseja a los padres y a los médicos comenzar a planear la transición de sus hijos a partir de los 12 años de edad. También sugiere a los padres que planifiquen la transición a un médico de adultos entre los 14 y 18 años. Los médicos y los padres pueden ayudar a los jóvenes y a los jóvenes adultos a gestionar su propia salud y su propia atención médica. En la página 10 de este cuaderno encontrará más preguntas y recursos disponibles.

Calendario de la transición de la atención médica

Entre 12 y 15 años	Entre 15 y 16 años	Entre 16 y 17 años	Más de 18 años
Según la capacidad de desarrollo, los jóvenes pueden:			
• Informarse sobre su estado de salud, medicamentos y alergias. • Hacerle preguntas a su médico sobre su salud, y a qué edad su médico actual ya no atenderá a los adultos jóvenes.	• Averiguar lo que saben sobre su salud, la atención médica y los antecedentes médicos familiares • Realizar la Evaluación de Preparación para la Transición. • Llevar la tarjeta del seguro. • Aprender qué hacer en caso de emergencia. • Empezar a concertar citas.	• Concertar citas con el médico y verlo a solas. • Solicitar la reposición de medicamentos. • Pedir al médico que hable con ellos sobre los derechos de privacidad cuando cumplan 18 años. • Trabajar con su médico para completar un resumen médico (ejemplo incluido en este libro de trabajo). • Hablar con sus padres/ cuidadores sobre la edad a la que desean pasar a un proveedor para adultos.	• Explorar los recursos comunitarios: ABLE, rehabilitación vocacional, servicios legales, vida independiente. • Comprobar la elegibilidad para el seguro, las prestaciones de la seguridad social, etc., y solicitarlo si es necesario. • Transferir la atención del proveedor pediátrico al proveedor para adultos. • Actualizar su resumen médico. • Completar una autorización de información firmada por ellos si quieren que los padres o cuidadores participen en la atención.
En función de las necesidades de su hijo, los padres pueden empezar a realizar lo siguiente:			
• Comenzar a preparar a sus hijos jóvenes para la transición de la atención médica de un proveedor pediátrico a un proveedor de adultos. • Mantener un registro de salud para sus jóvenes. Incluir toda la documentación médica. • Alentar a sus hijos a hacer preguntas a su médico sobre su propia salud.	• Aprender lo que sus jóvenes saben sobre su propia salud mediante la Evaluación de Preparación para la Transición. • Hablar con el actual proveedor de servicios médicos del joven sobre la transición al proveedor de atención médica de adultos (calendario, recomendaciones).	• Alentar a los jóvenes a que pidan citas con el médico, a que soliciten reposiciones de medicamentos y a que vean al médico solos. • Trabajar con el médico y su hijo para elaborar un resumen médico. • Explorar la opción de la tutela legal o las muchas alternativas si la necesidad especial del joven interfiere con su capacidad de tomar decisiones financieras y médicas.	• Alentar al joven adulto a mantener una copia de su resumen médico y de la información del seguro con él. • Alentar al joven adulto a completar el proceso de transición a un proveedor para adultos. • Averiguar si hay cambios adicionales que ocurren a la edad de 18 años para su joven adulto (seguro médico, Ingreso de Seguridad Suplementario [Supplemental Security Income, SSI], etc.).

Diferencias entre proveedores pediátricos y para adultos

La atención médica de los jóvenes es diferente a la de los adultos. En la atención para adultos, su hijo está a cargo de su propio cuidado e involucra a sus padres/cuidadores si así lo desea. Estos son algunos de los cambios que se producen cuando una persona pasa a la atención de adultos.

Encierre en un círculo los puntos de la columna Enfoque de la Atención al Adulto sobre los que tenga preguntas. Lleve esto a su próxima visita al médico para iniciar una conversación sobre cualquier pregunta que pueda tener.

Atención pediátrica (Donde estás ahora)	Enfoque de la Atención al Adulto (Donde estarás)
• Tu padre, madre o cuidador está contigo durante la mayor parte de la visita o toda la visita. • Tu padre, madre o cuidador te ayuda a responder a las preguntas y te explica tu estado de salud, tus medicamentos y tus antecedentes médicos. • Tu padre, madre o cuidador participa en la toma de decisiones sobre la atención médica que recibes. • Tu padre, madre o cuidador te ayuda a concertar citas y a conseguir tus medicamentos. • Tu padre, madre o cuidador te ayuda con la atención médica que recibes y te recuerda que debes tomar tus medicamentos. • Tu padre, madre o cuidador puede ver tu información médica, incluidos los resultados de las pruebas. • Tu padre, madre o cuidador conoce tu seguro médico y pagan los gastos. • Tu padre, madre o cuidador mantiene un registro de tus antecedentes médicos y de tus vacunas. • Muchos especialistas pediátricos ofrecen tanto atención especializada como primaria.	• Ves al médico solo/a, a menos que estés de acuerdo en que otras personas estén presentes. • Tú respondes a las preguntas y explicas tu estado de salud, tus medicamentos y tus antecedentes médicos. • Tú tomas tus propias decisiones sobre la atención médica que recibes y preguntas a tus padres o cuidadores cuando sea necesario. • Tú programas tus propias citas y obtienes tus medicamentos. • Tomas el control de la atención médica que recibes y tomas los medicamentos por ti mismo. • La información médica es privada, a menos que tú aceptes que otras personas la vean. • Tú llevas tu tarjeta de seguro médico y pagas los gastos. • Tú llevas un registro de tus antecedentes médicos y de tus vacunas. • Los especialistas de adultos no suelen ofrecer atención primaria, por lo que es necesario tener un médico de atención primaria junto con un especialista.

Copyright © Got Transition®. El uso no comercial está permitido, pero requiere la atribución a Got Transition para cualquier uso, copia o adaptación.

Got Transition (GotTransition.org) cuenta con el apoyo de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (Health Resources and Services Administration, HRSA) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services, HHS) de los EE. UU. Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services, HHS) (U1TMC31756). Los contenidos son los del autor o autores y no representan necesariamente las opiniones oficiales de la HRSA, el HHS o el Gobierno de los EE. UU.

Evaluación de las capacidades y necesidades actuales

Antes de decidir lo que se necesita, hay que determinar en qué punto se encuentra. ¿De qué dispone ahora, qué va a necesitar y quién puede conseguirlo? Tómese unos minutos para completar la Evaluación de Preparación para la Transición en la página 8. Esta evaluación se completará anualmente con su coordinador de cuidados para determinar sus necesidades actuales de transición. Su hijo también completará una evaluación para garantizar que se satisfacen sus necesidades actuales.

También se completará anualmente un plan de atención con su coordinador de atención para identificar las preocupaciones o acciones necesarias a fin de garantizar una transición satisfactoria.

A continuación se presentan algunas preguntas iniciales para su consideración:

- ¿Conoce el diagnóstico o la condición médica de su hijo?
- ¿Qué medicamentos toma su hijo en la actualidad?
- ¿Hay alguna necesidad médica futura que deba esperarse?
- ¿Con qué frecuencia tiene su hijo visitas de rutina a su médico?
- ¿Consulta su hijo a algún especialista? Si es así, ¿a quién consulta y con qué frecuencia?
- ¿A qué edad el pediatra de su hijo comenzará la transición para dejar de atenderlo?
- ¿Le ayudará su médico a rellenar un resumen médico que detalle su estado de salud, tratamiento y antecedentes (páginas 12 y 13 de este cuaderno)?
- ¿Conoce usted a los actuales proveedores de atención médica para adultos que podrán gestionar las necesidades de atención médica de su hijo?
- ¿Tiene su hijo cobertura de Medicaid o Medicare actualmente? Si es así, ¿cuándo terminará la cobertura?
- ¿Recibe su hijo SSI actualmente? Si es así, ¿cómo o cuándo debe volver a solicitarlo?

Permita que su hijo tome el control

Permita que su hijo tome el control

Una de las principales diferencias entre los servicios de atención médica pediátricos y los de adultos es que los servicios pediátricos se centran en la familia, mientras que los servicios para adultos son específicos para cada paciente.

Para comenzar con el proceso de transición, permita que su hijo tome el control de su atención médica. Esto puede implicar que permita que se registre en la recepción, que presente las tarjetas del seguro, que programe las citas con los proveedores y que vea al médico solo.

Aliente a su hijo a que haga preguntas sobre la visita a su médico y que se comunique con él.

El objetivo debe ser alcanzar la independencia máxima de su hijo adulto joven. Cuando cumpla los 16 o 17 años, aliéntelo para que programe sus propias citas. Si tiene dificultades para hablar por teléfono, ayúdelo a buscar una forma alternativa de programar las citas. Muchos médicos de Carolina del Sur le permitirán ahora programar citas en línea, y ofrecen una variedad de opciones de telesalud.

Recomiéndele que lleve un registro de las citas y las reposiciones de las recetas. Esto se puede hacer de varias maneras, según la situación actual de su hijo (ya sea a través de un calendario, por escrito, o a través de las aplicaciones que ahora están disponibles en su teléfono inteligente).

Aliente a su hijo a que esté preparado para emergencias

Asegúrese de que tenga siempre a mano el nombre de su médico, el número de teléfono, el seguro y la información de la farmacia. Ayúdele a crear un formulario de información de emergencia (incluido en las páginas 12 y 13). Recuerde a su hijo que utilice los números de emergencia (In Case of Emergency, ICE) si tiene teléfono celular. Este es un contacto en todos los teléfonos celulares que los socorristas buscarán.

Cómo encontrar un proveedor de adultos para que trate a su hijo adulto

Algunos proveedores pueden transferir a los pacientes cuando cumplen cierta edad. No deje que esto le suceda a su hijo. Comience a planificar la transición a un médico que atienda a pacientes adultos a los 16 años. La transición real ocurre entre los **18 y los 21 años**.

Es posible que necesite ayuda para encontrar un proveedor que pueda atender las necesidades de su hijo adulto joven. Pídale al proveedor actual de su hijo que le dé sugerencias o que lo derive a un proveedor para adultos o a especialistas, y continúe con el seguimiento con su coordinador de atención médica para que lo ayude.

Generalidades sobre el seguro

Una de las principales preocupaciones de los niños y jóvenes en su transición a la edad adulta gira en torno del seguro médico.

Actualmente, en virtud de la Ley de Atención Asequible, un joven o adulto puede seguir estando cubierto por el seguro de sus padres hasta los 26 años.

Los beneficios de salud se pueden obtener a través de cualquiera de los siguientes:

- Cobertura a cargo del empleador.
- Un plan comprado directamente a una agencia de seguros (no a través del trabajo).
- Un plan de salud patrocinado por el gobierno (del que se habla en la página siguiente): Medicaid, Medicare, TRICARE, Ley de Atención Asequible (Affordable Care Act, ACA) o Socios para una Infancia Sana (Partners for Healthy Children, PHC).
- Programa Niños y Jóvenes con Necesidades Especiales de Atención Médica (Children and Youth with Special Health Care Needs, CYSHCN) hasta la edad de 18 años para determinadas condiciones que cumplan los requisitos.

Medicaid

Medicaid es un programa gubernamental que ayuda a pagar algunos o todos los gastos médicos a las personas con discapacidades o a las que no pueden permitirse la atención médica. El programa Medicaid de Carolina del Sur es Healthy Connections. La elegibilidad para Healthy Connections se determina en función de varios factores, como la edad, la discapacidad, los ingresos y la ciudadanía. Para obtener más información sobre Healthy Connections, visite scdhhs.gov

Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI)

El SSI conforma un programa gestionado por la Administración de la Seguridad Social que proporciona ingresos mensuales a las personas que reúnen los requisitos necesarios. La elegibilidad para el SSI se determina si la persona es ciega o sufre una discapacidad que afecta a la vida diaria, cumple los requisitos de ingresos, es residente de uno de los 50 estados, el Distrito de Columbia o las Islas Marianas del Norte, es ciudadano estadounidense y reúne los requisitos adicionales del programa. Para obtener más información, visite ssa.gov

Exenciones especiales de Medicaid

Las exenciones especiales de Medicaid son exenciones que proporcionan cobertura de Medicaid a personas discapacitadas que necesitan un apoyo intensivo para vivir en el hogar. Carolina del Sur ofrece una serie de exenciones a través del Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services, DHHS) o del Departamento de Discapacidades y Necesidades Especiales (Department of Disabilities and Special Needs, DDSN). Si su hijo necesita apoyo inmediato para vivir en el hogar, visite scdhhs.gov

Si necesita ayuda para solicitar una exención de Medicaid, TEFRA u otro tipo de asistencia, póngase en contacto con nuestro socio Family Connection of South Carolina por teléfono al 1-800-578-8750 o visite su sitio web: familyconnesctionsc.org



Socios para una infancia sana (PHC)

PHC ofrece planes de seguro médico para niños que viven en familias con ingresos iguales o inferiores al 208% del nivel federal de pobreza. Su hijo debe ser menor de 19 años para calificar, ser residente de Carolina del Sur y ciudadano de los Estados Unidos, y tener un número de seguro social. Para obtener más información, visite scdhhs.gov

Niños y Jóvenes con Necesidades Especiales de Atención Médica (CYSHCN) de Carolina del Sur

Niños y Jóvenes con Necesidades Especiales de Atención Médica (CYSHCN) de Carolina del Sur es un programa del Título V financiado por el gobierno federal y estatal cuya misión es proporcionar apoyo para garantizar el funcionamiento óptimo de los niños y jóvenes con necesidades especiales de atención médica en sus hogares, escuelas y comunidades. El programa de pago de CYSHCN ayuda con las necesidades médicas hasta que cumplen 18 años. Los servicios de coordinación de la atención pueden prestarse hasta los 21 años. Los servicios de transición están disponibles hasta los 26 años. Los requisitos para participar en el programa CYSHCN incluyen la residencia en Carolina del Sur, la ciudadanía estadounidense, un diagnóstico médico que reúna las condiciones necesarias y requisitos de ingresos específicos.

Para obtener más información, póngase en contacto con las regiones indicadas a continuación:

Región de salud pública	Ubicación de la oficina CYSHCN	Teléfono
Upstate	Greenville County Health Department 352 Halton Rd. Greenville, SC 29607	(864) 372-3065 (864) 372-3063
Midlands	Richland County Health Department 2000 Hampton St. Columbia SC 29204	(803) 576-2800
Pee Dee	Florence County Health Department 145 East Cheves St. Florence, SC 29506	(843) 673-6607
	Horry County Health Department 1931 Industrial Park Rd. Conway, SC 29526	(843) 915-8806
Lowcountry	Charleston County Health Department 3685 Rivers Ave. Suite 201 North Charleston, SC 29405	(843) 953-1257 (843) 953-4514

Evaluación de Preparación para la Transición (para que respondan los padres)

Complete este formulario para ayudarnos a ver lo que su hijo ya sabe sobre su salud y las áreas sobre las que desea obtener más información. Luego de completar el formulario, puede pedirle a su hijo que comparta las respuestas de su formulario completo y usted puede compararlas. Quizás sus respuestas sean diferentes. El médico de su hijo le ayudará a seguir los pasos necesarios para aumentar las habilidades de su hijo con respecto a su atención médica.

Nombre del joven _____ Nombre del padre/de la madre/del cuidador _____

Fecha de nacimiento del joven _____ Fecha de hoy _____

IMPORTANCIA DE LA TRANSICIÓN Y LA CONFIANZA

Marque con un círculo el número que mejor describa cómo se siente ahora.

El paso a la atención médica de adultos suele producirse entre los 18 y los 22 años. ¿Qué importancia tiene para su hijo acudir a un médico que atienda a los adultos antes de los 22 años?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

¿Qué confianza tiene en la capacidad de su hijo para cambiarse a un médico que atienda a adultos antes de los 22 años?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

MI SALUD Y LA ATENCIÓN MÉDICA

Marque la casilla que mejor describa cómo se siente ahora.

NO

QUIERO
APRENDER

SÍ

Mi hijo puede explicar sus necesidades de salud a los demás.

☐☐☐

Mi hijo sabe cómo hacer preguntas cuando no entiende lo que dice su médico.

☐☐☐

Mi hijo conoce sus alergias a los medicamentos.

☐☐☐

Mi hijo conoce los antecedentes médicos de nuestra familia.

☐☐☐

Mi hijo sabe cómo hablar con el médico en lugar de que yo tenga que hacerlo por él.

☐☐☐

Mi hijo ve a su médico por su cuenta durante una cita.

☐☐☐

Mi hijo sabe cuándo y cómo recibir atención de urgencia.

☐☐☐

	NO	QUIERO APRENDER	SÍ
Mi hijo sabe dónde obtener atención médica cuando el consultorio del médico está cerrado.	☐	☐	☐
Mi hijo lleva consigo todos los días información de salud importante (por ejemplo, la tarjeta del seguro, la información de contacto en caso de emergencia).	☐	☐	☐
Mi hijo sabe que, cuando cumpla 18 años, tendrá privacidad absoluta en su atención médica.	☐	☐	☐
Mi hijo conoce al menos a otra persona que lo apoyará con sus necesidades de salud.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo concertar y cancelar sus propias citas con el médico.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo obtener un resumen de su información médica (p. ej.: portal en línea).	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo rellenar formularios médicos.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo obtener una derivación si la necesita.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe qué seguro médico tiene.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe qué necesita para mantener su seguro médico.	☐	☐	☐
Mi hijo habla conmigo sobre el proceso de transición en la atención médica.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe dónde encontrar el número de teléfono de su médico.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo llegar al consultorio de su médico.	☐	☐	☐

LOS MEDICAMENTOS DE MI HIJO

Si no toma ningún medicamento, salte esta sección.

	NO	QUIERO APRENDER	SÍ
Mi hijo conoce sus propios medicamentos.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cuándo necesita tomar sus medicamentos sin que nadie se lo diga.	☐	☐	☐
Mi hijo sabe cómo solicitar la reposición de sus medicamentos y cuándo debe hacerlo.	☐	☐	☐

Preguntas que debe hacer a su médico sobre la transición a la atención médica de adultos

DURANTE LA ADOLESCENCIA DE SU HIJO:

- ☐ ¿Cuál es la mejor manera de preparar a mi hijo para que se reúna con usted solo como parte de su visita para ser más independiente en cuanto a su salud y a la atención médica que recibe? ¿Cuándo comenzará a pasar tiempo a solas con usted?
- ☐ ¿Qué tiene que aprender mi hijo a fin de prepararse para la atención médica de adultos? ¿Tiene una lista de control de habilidades de autocuidado que mi hijo necesite aprender?
- ☐ ¿Puedo trabajar con usted para preparar un resumen médico para mi hijo y, si es necesario, un plan sobre qué hacer en caso de emergencia?
- ☐ Antes de que mi hijo cumpla 18 años y se convierta en mayor de edad, ¿qué información sobre privacidad y consentimiento necesitamos conocer? Si mi hijo necesita ayuda para tomar decisiones de salud, ¿dónde puedo obtener información sobre esto?
- ☐ ¿A qué edad debe mi hijo cambiar de médico para la atención médica de adultos?

ANTES DE LA TRANSFERENCIA A UN NUEVO MÉDICO DE ADULTOS:

- ☐ ¿Puede sugerirme algún médico para adultos al que pueda transferir a mi hijo?
- ☐ ¿Qué tipo de médicos de atención de adultos necesita mi hijo (p. ej., un médico de atención primaria, un especialista, un médico de salud conductual)?
- ☐ ¿Enviaré el resumen médico de mi hijo al nuevo médico de adultos?
- ☐ Si es necesario, ¿se comunicará usted con el nuevo médico de adultos con respecto a la atención de mi hijo?
- ☐ Antes de la primera visita al médico de adultos, ¿solicitará usted la reposición de los medicamentos y le brindará usted tratamiento para sus necesidades de cuidado intensivo?

* La Academia Americana de Pediatría, la Academia Americana de Médicos de Familia y el Colegio Americano de Médicos recomiendan que todos los jóvenes y jóvenes adultos trabajen con su médico u otro proveedor de atención médica para construir su independencia y prepararse para la transición a la atención de adultos. Para obtener más información sobre la transición, visite gottransition.org/youth-and-young-adults y gottransition.org/parents-caregivers.

[illegible]

Resumen médico y plan de atención de emergencia

Información de contacto:

Nombre de preferencia _____ Nombre legal _____
Fecha de nacimiento _____ Idioma de preferencia _____
Dirección _____
Celular/teléfono fijo _____ Mejor hora de contacto _____
Correo electrónico _____
Mejor manera de contactar ☐ mje. de texto ☐ teléfono ☐ correo electrónico
Seguro o plan de salud Números de grupo y de identificación _____
Nombre del padre/de la madre/del cuidador _____
Relación _____ Teléfono _____

Plan de atención de emergencia:

☐ Documentos legales de toma de decisiones limitadas disponibles, si son necesarios
☐ Plan de preparación para catástrofes completado
Contacto de emergencia _____ Relación _____ Teléfono _____
Lugar de atención de urgencia preferido _____

Alergias:

Alergias _____	Reacción _____
Alergias _____	Reacción _____
Alergias _____	Reacción _____

Médicos:

Nombre/Especialidad _____
Nombre/número de teléfono de la clínica o centro _____

Diagnósticos y problemas actuales:

Problema Detalles y recomendaciones

☐ Diagnóstico primario _____
☐ Diagnóstico secundario _____
☐ Comportamiento _____
☐ Comunicación _____
☐ Alimentación y deglución _____
☐ Audición/Vista _____
☐ Aprendizaje _____
☐ Ortopedia/Musculoesquelético _____
☐ Anomalías físicas _____
☐ Vía aérea _____
☐ Sensorial _____
☐ Resistencia/Fatiga _____
☐ Otro _____

Medicamentos:

Medicamento	Dosis	Frecuencia	Medicamento	Dosis	Frecuencia

Cirugías, procedimientos y hospitalizaciones anteriores

Fecha: _____ Cirugía/Procedimiento/Hospitalización _____

Fecha: _____ Cirugía/Procedimiento/Hospitalización _____

Fecha: _____ Cirugía/Procedimiento/Hospitalización _____

Valores de referencia

Constantes vitales Estatura Peso FR FC TA

Estado neurológico: _____

Análisis de laboratorio y radiología más recientes

Prueba Resultado Fecha Prueba Resultado Fecha

Equipos, aparatos y tecnología de asistencia

☐ Gastrostomía ☐ Traqueotomía ☐ Succión ☐ Nebulizador ☐ Dispositivo de comunicación
☐ Asiento adaptable ☐ Silla de ruedas ☐ Ortésica ☐ Muletas ☐ Andador
Monitores: ☐ Apnea ☐ O2 ☐ Cardíaco ☐ Glucosa

Firma del joven

Fecha

Nombre en letra imprenta

Teléfono

Firma del padre/de la madre/del cuidador

Fecha

Nombre en letra imprenta

Teléfono

Firma del médico/personal de atención médica

Fecha

Nombre en letra imprenta

Teléfono

Recursos

- Departamento de Salud Pública de Carolina del Sur, Niños y Jóvenes con Necesidades Especiales de Atención Médica (CYSHCN), dph.sc.gov/health-wellness/child-teen-health/children-and-youth-special-health-care-needs-cyshcn
- Got Transition, la Alianza Nacional para el Avance de la Salud de los Adolescentes, gottransition.org
- Family Connection de South Carolina, SC Parent-to-Parent Organization, familyconnectionsc.org
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Sur, scdhhs.gov
- Beneficios del Gobierno, una colaboración intergubernamental entre múltiples agencias federales, benefits.gov
- Departamento de Salud Pública de Georgia, Servicios Médicos para Niños, Transitioning Youth to Adult Care, dph.georgia.gov/transitioning-youth-adult-care

Créditos/agradecimientos

- Departamento de Salud Pública de Georgia, Servicios Médicos para Niños, Transitioning Youth to Adult Care, dph.georgia.gov/transitioning-youth-adult-care
- Departamento de Salud de Rhode Island, Graduate to Adulthood, health.ri.gov/specialneeds/about/adolescenttransition
- Ministerio de Infancia y Desarrollo Familiar, Columbia Británica, chs.ca/sites/default/files/uploads/your_future_now.pdf
- Transición Sanitaria Wisconsin, healthtransitionwi.org/youth-families
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte, Guía juvenil para la transición de la atención médica pediátrica a la adulta, sys.mahec.net/media/brochures/youth_guide.pdf



SOUTH CAROLINA
DEPARTMENT OF
PUBLIC HEALTH